

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117
ISI (Dubai, UAE) = 0.829
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
PIHII (Russia) = 0.126
ESJI (KZ) = 8.716
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

SOI: [1.1/TAS](#) DOI: [10.15863/TAS](#)

International Scientific Journal Theoretical & Applied Science

p-ISSN: 2308-4944 (print) e-ISSN: 2409-0085 (online)

Year: 2019 Issue: 09 Volume: 77

Published: 30.09.2019 <http://T-Science.org>

QR – Issue



QR – Article



Arukhan Zhamgyrbayevna Utambetova

Karakalpak humanitarian sciences Scientific research Institute of Karakalpakstan branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan
Candidate of Philological Sciences, Doctoral candidate (DSc),
department of the Karakalpak literature, Nukus

ORIGINS OF THE FORMATION OF HISTORICAL AND EPIC WORKS IN BERDAH 'S WORK

Abstract: Fiction, especially art works on a historical topic can not be history itself, it is a natural process that they can not be pure history. In them, first, the people's view of this reality must be displayed, and secondly, the view and outlook of the creator, his goals and tasks, the author's artistic image and artistic conception plays the most important role.

Key words: XIX centuries literature, epic poetry, dastan, poem, history of folk, folklore and written literature, traditions of the folklore and written literature.

Language: Russian

Citation: Utambetova, A. Z. (2019). Origins of the formation of historical and epic works in Berdah 's work. *ISJ Theoretical & Applied Science*, 09 (77), 350-353.

Soi: <http://s-o-i.org/1.1/TAS-09-77-62> **Doi:**  <https://dx.doi.org/10.15863/TAS.2019.09.77.62>

Scopus ASCC: 1208.

ИСТОКИ ФОРМИРОВАНИЯ ИСТОРИКО-ЭПИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ В ТВОРЧЕСТВЕ БЕРДАХА

Аннотация: Художественная литература, особенно, художественные произведения на историческую тему не могут быть самой историей, это естественный процесс, что они не могут быть чистой историей. В них, во-первых, должны отображаться взгляд народа на эту действительность, во-вторых, взгляд и мировоззрение творца, его цели и задачи, созданный автором художественный образ и художественная концепция занимает самую важную роль.

Ключевые слова: каракалпакская литература XIX века, эпическая поэзия, дастан, поэма, история народа, фольклор и письменная литература, традиции фольклора и письменной литературы.

Введение

Бердак своим шедевром «Шежире» - «Родословная» внес новизну не только в каракалпакскую литературу, но в целом и в литературу в том числе и в поэзию тюркского народа. Новизна его в том, что в литературе тюркского народа, в целом в литературе народов Востока, в отличие от существовавшей ранее в научной и прозаической форме «родословной», «летопись», «нама» («сказ»), он создал новую форму своей Родословной, тщательно изучая все положительные стороны традиции создания в

своей творческой мастерской и положил его в поэтический копилочник.

Это произведение не только жанрово, но и по форме отличаясь своим идейно-художественными особенностями является неповторимым произведением художественной литературы. Так как, в нем посредством изучения истории происхождения целого народа, родов и племен каракалпакского народа, этноса, путей формирования в качестве народа посредством рассмотрения в тесной взаимосвязи с историей арабо-монголо-тюркских народов и каракалпакского народа не только отмечается

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117
ISI (Dubai, UAE) = 0.829
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 0.126
ESJI (KZ) = 8.716
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

самый древний народ, существовавший издавна, раскрывается коренное родство всех тюркских народов. Оно призывает к единству народов, посредством показа храбрости и смелости, величия народа, его решительности, стремление к единству, дружбе, родству [5].

Подобная высокоидейная по силе своей художественности в каракалпакской литературе «Родословная», в том числе в творчестве Бердаха не появилась сама по себе. Безусловно, есть свои тайны и истоки в овладении им историчности и художественности литературы. Это источник, во-первых, составляющий основное содержание «Родословной» Бердаха - это история народа, родословная народа (устная и письменная), во-вторых, национальное, духовное и художественное наследие народа, такие как фольклорные миф, предание, легенда, притчи, исторические сказания, дастаны. Несколько этих источников дают историко-реалистическое содержание «Родословной» Бердаха, а некоторые вовлекают его в литературно-художественный тон, то есть придает литературно-художественную особенность, ставит в ряд настоящей художественной литературы [9].

В обеспечении поэтической особенности «Родословной» Бердаха, то есть в выявлении и углублении художественных качеств и его литературно-реалистического качества в этом произведении Бердаха, в изображении фольклорных способов художественно-реалистической обрисовки, особа роль традиции. В XIX веке и до него в каракалпакской литературе в изображении действительности использовались все реалистические способы, Бердах в своем произведении «Родословная» реальную действительность показывает в настоящем виде, в нём имеет место наставительно-дидактическая, юморо-сатирическая форма, или в виде размышлений поэта, способа создания образа лирического героя, или личная тайна, принадлежащая к биографии поэта, или айтыс (состязание), диалоги или создания портрета, использование художественных деталей – все это тщательно использовал и в каракалпакской поэзии, все способы реалистической обрисовки доходят до своего совершенства.

В литературе родословная близка к жанрам «жылнама» (летопись), «нама» (сказ) больше подходит к жанру («летопись»), написанных о происхождении людей, родов и племен, народа, даже единства языка, религии некоторых народов, их предках, родных и близких родственниках, об их исторических личностях, имеющих историческое значение, но отвечающий всем требованиям художественной литературы, состоящий из единства синтеза истории и художественной литературы, написанный в песенной форме или написанный простыми

словами является самостоятельным историко-эпическим и литературно-художественным жанром. В качестве ярких свидетельств к этому можно привести произведения тюркских народов раннего периода и их «Огузнама», «Шынгыснама» (Чингизнама) кипчаков, «Шахнама» Фирдавсий, летопись «Топшы» монголов, летопись китайско-индийских народов, «История Хорезма» Ал-Беруний, летописная родословная «Ал асар», «Ал Бихат»; «Мухаббатнама», «Шайбанинама» Хорезмий, «Тарийх-и Рашиди» Хайдар Дулата, «Жам-агат тауариха» Кадиргели Жалаира, «Кобуснама» Кайкабуса, «Жомеь ут-таворих» Рашид-ад-дина, «Бабурнама» Бабура, а также созданные в последующие периоды «Шажарайи турк», «Шежерей Теракиме» Абулгазы Бахадырхана, родословную «Туркий каумилер тарийхы» (История тюркских племен) Хасан Ата Абуший [10].

Эти родословные наряду с историческими источниками являются литературно-художественным наследием народа.

«Родословная» Бердаха по своему историческому значению является родословной, а по своим эпическим особенностям и форме является дастаном, или по другому родословная-дастан. Так как в ней, во-первых, есть богатый сюжетный смысл, освещающий исторические события начиная с этногенезиса каракалпакского народа до исторических событий XVII-XVIII-XIX веков, во-вторых, этот смысл не просто излагается, а дается в определенном композиционном порядке, в различных сюжетных мотивировках, хоть и не дается история целостного развития характеров героев, его эволюция, через некоторые штрихи поэт передает образы многочисленных героев, самое главное – посредством создания образа народной массы в произведении дается художественное осмысление происходящих событий [8].

Это различие не только указывает на типологическую близость между родословными народов Востока и «Родословной» Бердаха, но также изображает глубину литературно-реалистической особенности «Родословной» Бердаха, её отличия от других родословных своей новой литературно-художественной формой.

Каждое художественное произведение, несмотря на то, оно какого содержания, независимо какой формы, это произведение появляется в результате духовной пищи, полученной в результате политико-общественных, социально-экономических, культурно-исторических условий, точнее, когда создавался произведение и в период, когда жил сам автор, и «Родословная» Бердаха возникла в качестве художественного плода исторических событий периода до рождения поэта X-XVIII

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117
ISI (Dubai, UAE) = 0.829
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 0.126
ESJI (KZ) = 8.716
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

веков и в период, когда родился и жил поэт, то есть в XIX веке.

Исторические сведения, приведенные в «Родословной» Бердаха, все они свидетельствуют этно-психологические особенности, лексико-семантическое значение народной этимологии, родо-общинный, арысный состав народа, родо-общинные и этно-генеологические связи, ареального порядка регионального расположения, социально-экономический строй жизни, даже клеймо как воинский девиз рода и племени, – все это использовано поэтом ради одной цели, которое означает о желании раскрытия великим мастером слова целостной истории и художественно-эстетической мысли народа. Эта цель поэта ярко прослеживается в «Родословной», в сведениях относительно истории каракалпакского народа XVIII-XIX веков в художественно изображенных событиях [2].

Национальные исторические источники «Родословной» Бердаха, это с одной стороны показывает глубину реалистической особенности «Родословной» Бердаха, его самобытности, вторых, указывает на особенности способов реалистического изображения «Родословной» Бердаха. Так как, в «Родословной» Бердаха каждый сюжетный мотив и многие характеристики образов героев, хоть и поэт не указывает в ссылках, полностью подтверждается имеющимися на руках источниками современной исторической науки. Важность этого факта в том, что – поэт в произведении показывает историко-реальную действительность, в какой-то незаметной степени синтезирует своей художественной фантазией и создает новую литературно-художественную действительность. Это явление в свою очередь указывает на новую грань способа реалистического изображения Бердаха [1].

В «Родословной», анализированный нами в качестве национального духовно - эстетического и художественного источника фольклорные обрисовки, особенности использования фольклорных сюжетов свидетельствует о его высоком художественно-эстетическом качестве. Так как, Бердах когда этими фольклорными обрисовками привнес фольклорные сюжеты в произведение, при их применении он не использует их просто как в качестве механической копировки, а переделает эти явления в своей поэтической мастерской, для раскрытия в произведении художественной цели он использует их в определенных поэтических решениях.

Художественно реалистическое мастерство в «Родословной» – в первую очередь проявляется в отношениях и обращениях поэта к своим читателям. Эту особую внимательность можно считать, как современные поэтические

произведения приводит читателей к лирическим отступлениям как в поэмах, похожий на лиризм - одно из художественно-поэтических форм. Здесь еще одно проявляющееся особое явление – это стиль устного изложения поэтом в произведении событий в прошедшей форме прослеживается в примерах «...болған екен» (жил-был), «...екен» (когда то было), использования поэтом способов фольклорной обрисовки, всё это свидетельствует об особенностях способов фольклорного изображения [6].

Особенность использования способов литературно-реалистической обрисовки в «Родословной» поэтом состоит в том, что жизненные события освещаются конкретными фактами, поэт свои размышления подтверждает примерами. Это является одним проявлением изображения поэтом исторических фактов, устно услышанное и увиденное им самим написать с большим художественным мастерством, подтвердив это в поэтической форме. Посредством этого поэт смог изложить исторические факты не спутав их и добился сохранения его в памяти слушателей и читателей.

Поэт посредством передачи продолжения каждого события и раскрытия его определенных выводов обогащает родословную, не сухо излагает в них факты, историческую действительность, а добивается раскрытия их смысла. Это образец большого поэтического мастерства [7].

Поэт в «Родословной» обращает внимание не только на составление хронологии исторических событий, для усиления его выразительности старается освещать эти события через образы героев. Если это взять с литературно-художественной поэтической точки зрения, то приходится считать её одной из очень ценных особенностей. Так как, вместе с судьбой каждого народа пути его продвижения вперед и развития отдельных исторических личностей, некоторые творческие деятели с большим талантом, преувеличивая деятельность известных исторических деятелей и осуществив это невозможно добиться прогресса и цивилизации [3].

В произведении поэта Бердаха «Родословная» встречается множество фольклорных мотивов, название фольклорных произведений или имена их героев. Тут ярко проявляется творческий способа сочинения Бердахом в фольклорном стиле манеры изложения, в общем, глубокого синтеза с фольклорными обрисовками. Кроме этого, от начала до конца произведения стиль законченности редирами и куплетами «было, так было, был», все это свидетельствует об удобном и приятном стиле изложения, свойственных

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117
ISI (Dubai, UAE) = 0.829
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 0.126
ESJI (KZ) = 8.716
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

эстетическому вкусу многих тюркских народов подобно каракалпакам, правдивыми устно поэтическими традициями свидетельствует о синтезе письменного литературного изложения.

Также, отдельные мотивы изображения, в качестве его художественного способа в отдельных местах сильно преувеличивается, также есть места, близкие к гиперболе, которые указывает на то, как известный мастер слова опирается на богатый арсенал устного словесного творчества народа. При раскрытии социально-психологических качеств известных исторических героев поэт уместно использует фольклорные мотивы, внедряет в него особенности письменной литературы.

Мастерство использования синтезированных способов Бердахом, свойственных фольклору и письменной литературе в произведении «Родословная», как и в произведениях других современников поэта не используется в виде элементов в отдельных местах, не имеет эпизодический характер, а превращается в целостную поэтическую традицию, указывающую на свойственный поэту особенность способа изображения [4].

Эта традиция художественно синтезированного изображения Бердаха не только является синтезом фольклора и письменной литературы, также является синтезом исторической действительности и художественной реальности, синтезом истории, фольклора и письменной литературы. Содержащиеся в ней исторические источники и сведения подтверждают исторические данные, которые свидетельствуют о глубине реалистических качеств произведения, а синтез фольклора и литературы означает особенность строения произведения с использованием способов изображения Бердаха.

Безусловно все это, свидетельствует о том, что истоки жанрового совершенства «Родословной» Бердаха не только ограничивается национально-духовными, фольклорными, художественно-эстетическими источниками, его источники берут истоки у народов раннего Востока, в том числе из письменного литературно-художественного наследия тюркских народов раннего периода.

References:

1. Allambergenov, K. (1987). *Berdaqnıñ jazba xat aytısları* [Pisma - sostyazaniya Berdaha]. Nukus Karakalpakstan.
2. Berdak (1977). *Sbornik izbrannyh proizvedenij*. Nukus: Karakalpakstan.
3. Berdaq (1950). *Shejire* (Berdaq tañlamalı shıǵarmaları). Rodoslovnoe [Sbornik izbrannyh proizvedenij]. (p.214). Nukus: Karakalpakstan.
4. Berdaq (1987). *Shejire. Poema* [Rodoslovnoe. Poema]. (p.306). Nukus: Karakalpakstan.
5. Maksetov, Q. (1987). *Berdaq tvorcestvosınıń úyreniliwi, «Shejire»siniń xalıqlıǵı* [Izuchenie tvorcestva Berdaha, narodnost «Rodoslovnoj»]. (p.101). Nukus: Karakalpakstan.
6. Nurmuxamedov, M. K. (1984). *Türkiy tilles ádebiyatlarda awızeki hám jazba tradisiyaların sintezi. Berdaq. Shejire* (Berdaq tañlamalı shıǵarmaları) [Sintez ustnoj i pismennoj tradicii v tyurkoyazychnoj literature. Berdax. Rodoslovnoe (Sbornik izbrannyh proizvedenij)]. (p.120). Nukus: Karakalpakstan.
7. Paxraydinov, A. (1998). *Berdaq shayır dóretpeleri xalıqtıń ótken ásirdegi úlken jazba esteligi. Berdaq. Shejire* (Berdaq tañlamalı shıǵarmaları) [Sochinenie poeta Berdaha - bolshoj pismennyj pamyatnik naroda proshlogo veka. Berdax. Rodoslovnoe (Sbornik izbrannyh proizvedenij)]. (p.100). Nukus: Karakalpakstan.
8. Sagitov, I. (1954). *Glubzhe izuchat nasledie Berdaha*. Sovetskaya Karakalpakiya. Nukus.
9. Tleumuratov, M. (1994). *Qaraqalpaq poeziyası – tariyxıy derek* [Karakalpakskaya poeziya – glubokij istoricheskij istochnik]. (p.344). Nukus: Karakalpakstan.
10. Xamidiy, X. (1991). *Shıǵıs tillerindegi jazba derekler* [Pismennye istochniki na yazyke narodov Vostoka]. Nukus: Bilim.